

Participants: Yoshiyuki Atarashi, Shigeko Takada, Julie Jansen, Andrew Hurie, Merinda Davis

Theme: International Understanding

Target Grades: 4th-6th

Subjects: Japanese, English Language Arts, Visual Arts

Partners: To be explored later on

Rough Budget: Publication costs for printed folktale compilation (if available)

メンバー: 新子慶行 高田茂子 ジュリー・ジャンセン アンド
リユー・ヒュリー メリンダ・デービス

テーマ: 国際理解

対象学年: 4年—6年

科目: 国語、英語、視覚芸術

パートナー: 今後

予算: 印刷製本代

Goal: Develop international understanding by sharing local folktales from Japan and the United States.

目標： 日米の民話を共有し国際理解を深める

Process:

- 1) Develop wikipage
 - 2) Pre-assess students ideas about the other culture
 - 3) Introduction of the students and schools through video and/or email exchange
 - 4) Select and illustrate a folktale that reflects the local culture
 - 5) Translate stories into Japanese, English, and Spanish
 - 6) Students respond to folktales through written reflections
 - 7) Share reflections on wikipage
 - 8) Create a printed and/or electronic compilation of the folktales
 - 9) Create performance-based artistic representations of the stories (puppet show, shadow picture, paper storytelling)
-

プロセス

- 1) ウィキページを作る。
- 2) 他文化のイメージについて生徒に事前に聞き取りをする。
- 3) 映像ならびに(もしくは)メールの交換でそれぞれの学校や生徒の紹介をする。
- 4) それぞれの文化が反映された民話を選んで挿し絵を書く。
- 5) 民話を日・英・スペイン語に翻訳する。
- 6) 民話の感想を生徒に書いてもらう。
- 7) ウィキページ上で感想を共有する。
- 8) 民話の印刷ならびに(もしくは)電子媒体の編纂をする。
- 9) 民話を人形劇、影絵、紙芝居などで表現する。

Timeline



スケジュール



Method of Evaluation

Pre and post student self-reflections

評価の方法：

事前事後の自己評価シートで変容をみる。

